Jan van den Berg en Petronella Vierboom

Peter van den Bergh × Anna Wolters · Gennep, Ottersum en de familie van Erken

Een Gennepse overlijdensakte en de aangifte van een kind in het gezin Mengelberg–Vierboom geven een nieuwe aanwijzing voor het lot van Jan. De familiewebsite dateert zijn overlijden op 27 november 1803. De man die bij Petronella’s familie past, overleed op 26 maart 1804.

26 maart 1804 · De overleden Jan

Akte 16, links op scan 89, is opgemaakt op 6 germinal XII (27 maart). Jan van den Berg was de avond ervoor om elf uur overleden, op 5 germinal. Hij was 40 jaar. Als geboorteplaats én woonplaats staat Gennep. De oudervelden zijn leeg, een echtgenote wordt niet vermeld. Eerste aangever was Wijnand Mengelberg, barbier. De beroepsaanduiding bij Jan is lastig te lezen en is hier niet gebruikt voor de identificatie.

HCL, 12.028/2 · overlijdensakte 16, scan 89

Naamtafel jaar XII, scan 105 · Jan van den Berg, nr. 16, 5 germinal

21 oktober 1804 · De weduwe trouwt opnieuw

In huwelijksakte 2 staat bij de bruid, Peternel Vierboom, een toevoeging die haar weduwe van Jan van den Berg noemt. Zij trouwde met Jan de Ruyter, bakker. De akte en de naamtafel geven beide 29 vendémiaire XIII (21 oktober 1804). Een gepubliceerde stamboom geeft 12 oktober. De ouders van de bruid heten Jan Vierboom en Maria Hoenselaar, met spellingsvarianten.

HCL, 12.028/2 · huwelijksakte 2, scan 164

Naamtafel met Jan de Ruyter, nr. 2, 29 vendémiaire · scan 167

Waarom de aangever naar Petronella wijst

In 1805 gaf barbier Wijnand Mengelberg de geboorte aan van zijn zoon bij Johanna Vierboom. Jan de Ruyter, bakker, was getuige. De Gennepse doopbladen van Petronilla (1771) en Joanna (1777) noemen dezelfde ouders. De aangever bij Jans overlijden was dus de partner van Petronella’s zus. Deze combinatie maakt de identificatie van de overledene met Petronella’s eerste man STERK-WAARSCHIJNLIJK.

HCL, 12.028/2 · gezin Mengelberg–Vierboom en getuige De Ruyter, nr. 33

De doop op 26 december 1763 van Joannes, zoon van Joannes van den Berg en Erken van Mekeren, vond in Ottersum plaats. Zijn leeftijd past. De overlijdensakte noemt Gennep als geboorteplaats. Voor de stap van de kuiper naar de zoon van Joannes en Erken blijft een akte met zijn ouders nodig.

Ottersum, D1763-013a/b · doop van Joannes

Eerdere familiedatering · Jan, 27 november 1803

Twee mannen die Pierre heetten

Peter van den Bergh × Anna Wolters · Het gezin van Joannes en Erken in Gennep

In de Gennepse bevolkingslijst voor het Franse jaar XII staan op verschillende bladen twee 36-jarige mannen met vrijwel dezelfde naam. Bij de herbergier noemt de schrijver zijn vrouw Elisabeth van Dinter én zijn moeder Ernesta. Dat maakt hem herkenbaar als Petrus, zoon van Joannes van den Bergh en Erken van Mekeren, gedoopt in Gennep op 9 januari 1767.



Detail van AA 0633/01714-IV, scan 18. Pierre staat links. Op de volgende regel in de vrouwenkolom staat Ernesta met de aanduiding mère. De volledige bladzijde staat op p. 5.

De herbergier en de landarbeider

Op scan 18 staat Pierre van den Berg, 36, als cabaretier (herbergier of tapper). Elisabeth van Dinter staat er als 26-jarige, Ernesta als 70-jarige moeder. In de meisjeskolom staat Jeanne van den Berg, drie jaar. In de telling van 1801 stond bij brouwer Pierre, toen 34, al zijn vrouw Eli van Dinte en de 65-jarige Erke als zijn moeder. De leeftijden van Erke verschillen meer dan de tijd tussen beide opnamen.

Op scan 12 heet de andere 36-jarige Pierre van Berge. De schrijver geeft als beroep laboureur en vermeldt naast hem Gertrude, 35 jaar. Zijn huishouden verschilt van dat van Elisabeth en Ernesta. De twee bladen geven voor deze mannen geen straat of huisnummer.

Gennep, jaar XII · scan 18 met de herbergier

Gennep, jaar XII · scan 12 met de andere Pierre

Gennep, 1801 · scan 10 met Pierre, Eli en Erke

HCL, 11.01/422 · doop van Petrus in 1767, scan 25

Wat dit voor het huis van Peter en Anna betekent

De zoon uit de doop van 1767 behoort tot een latere generatie. De telling lokaliseert de herberg niet in de Maasstraat of op De Roepaan. Voor het huis dat vier kinderen van Peter en Anna in 1780 aan Abraham van Daalen verkochten, blijft de vroegere eigenaar onbekend. De catalogus van AA 0064/686 beschrijft het stadshypotheekboek (1752–1783). Een scan van de eigenlijke inschrijving N:o 310 is in deze ronde niet gevonden.

Verkoop van 23 juni 1780 en registratie van 26 juni

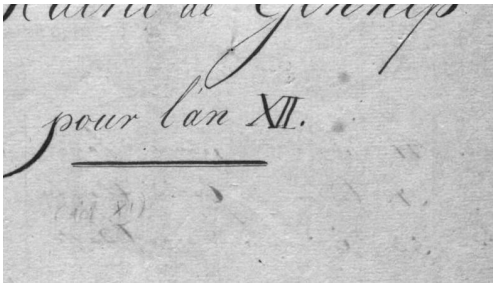
Archiefbeschrijving · Landesarchiv NRW, AA 0064/686

Welk jaar staat er op het register?

Kanton Kranenburg · De datering op het omslag en op de Gennepse stukken

De inventarisgids van Kurt Baltus groepeert deel III onder jaar X (1802) en deel IV onder jaar XI (1803). De Gennepse schrijver gebruikte op de plaatselijke stukken ook het daaropvolgende republikeinse jaartal. De datering van de band en die van het plaatselijke stuk zijn daarom apart opgenomen.

Deel IV · De Gennepse lijst is voor jaar XII



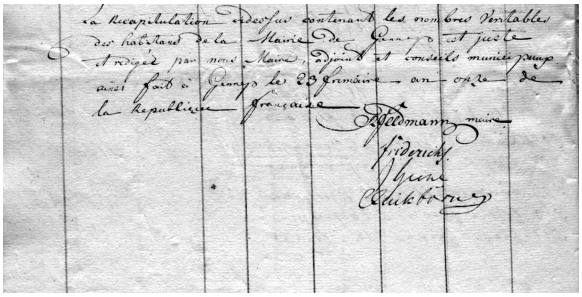
Genneps titelblad, scan 7. Op de algemene kantonomslag, scan 3, staat An XI. Op het titelblad van de Mairie de Gennep staat pour l'an XII. Dat jaar liep van 24 september 1803 tot en met 22 september 1804. De slotverklaring op scan 22 heeft handtekeningen. Achter fait à Gennep le is geen dag ingevuld. Het titeljaar geeft dus geen exacte opnamedatum.

Kantonomslag, scan 3

Genneps titelblad, scan 7

Slotverklaring, scan 22

Deel III · Een gedateerde afsluiting in december 1802



De certificering van de Gennepse samenvatting is ondertekend met 23 frimaire an onze, 14 december 1802. Die datum hoort bij de afsluiting van de lijst. Zij is relevant voor het gezin van de kuiper op de volgende pagina.

Deel III, gedateerde slotverklaring op scan 16

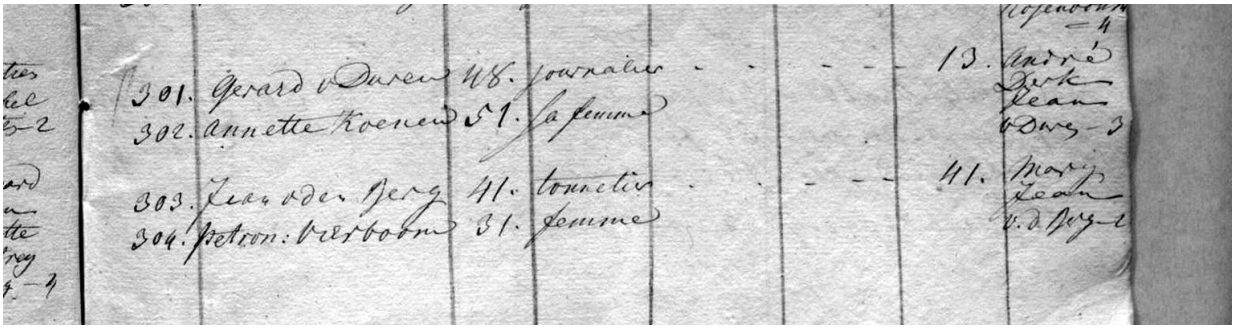
Registergids Roerdepartement, p. 6

Concordantietabel republikeinse kalender · Archives départementales du Gard

De kuiper en Petronella Vierboom

Gennep · De doop van Anna Maria, een vermelding in Rotterdam en de relatie met Johannes

In de vorige onderzoeksronde stond in de telling van 1801 bij de kuiper Jean de naam Mary Vierboom. De lijst die in december 1802 werd afgesloten noemt het paar op scan 11, rechts onderaan, onder de persoonsnummers 303 en 304. De schrijver noemt de man 41 jaar en tonnelier, kuiper, en zijn vrouw 31 jaar. Haar voornaam is nu herkenbaar als Petron. De kinderkolom bevat Mary en Jean.



Gennep, AA 0633/01714-III, scan 11. In de spelling van de schrijver is de naam van de vrouw hier te lezen als Petron. Vierboom. Dezelfde combinatie van beroep, familienaam en kindernamen komt terug in de vergelijking met 1801.

De kuiper en zijn vrouw, 1802, scan 11

De eerdere inschrijving, 1801, scan 15

Anna Maria werd geboren op 1 oktober 1797

Een gepubliceerde stamboom vermeldt 1 oktober 1787 als doopdatum. In de Gennepse kerkboektranscriptie D1797-029 staat dat Anna Maria op 1 oktober 1797 werd geboren en op 2 oktober onder voorwaarde gedoopt. De ouders heten Joannes van den Berg en Petronilla Vierboom. Petrus van den Berg trad bij de doop op namens Joannes van den Berg. De andere getuige heet Jacomina in gen Rooij. Bij de vader herhaalt de transcriptie een deel van de naam. Op het oorspronkelijke blad (HCL 11.01/422, scan 66) staat de naam van de vader eenmaal bij de ouders. Lager op dezelfde regelgroep wordt een Joannes afzonderlijk genoemd als de man die Petrus verving.

HCL, 11.01/422 · de oorspronkelijke doop, scan 66

GenBronnen, D1797-029, FS-afbeelding 103, nr. 4

Afwijkende secundaire opgave · gezin van Petronella Vierboom

Een zoon in de Rotterdamse overlijdensindex

Willem van den Berg overleed volgens de index van het Stadsarchief Rotterdam op 1 juni 1849, geboren in Gennep. De index noemt Johannes van den Berg en Petronella Vierboom als zijn ouders en Jacoba Gerarda Tangerink als partner. Vindplaats 999-09, register 1849C, folio c069, akte 1849.2244. De gekoppelde scan opent bij het begin van het register. In de Gennepse geboortetafel van jaar XI (scans 37–38) vond ik Willem niet onder Van den Berg. Zijn precieze geboortedatum is nog te verifiëren.

Rotterdamse index · Willem van den Berg, 1849

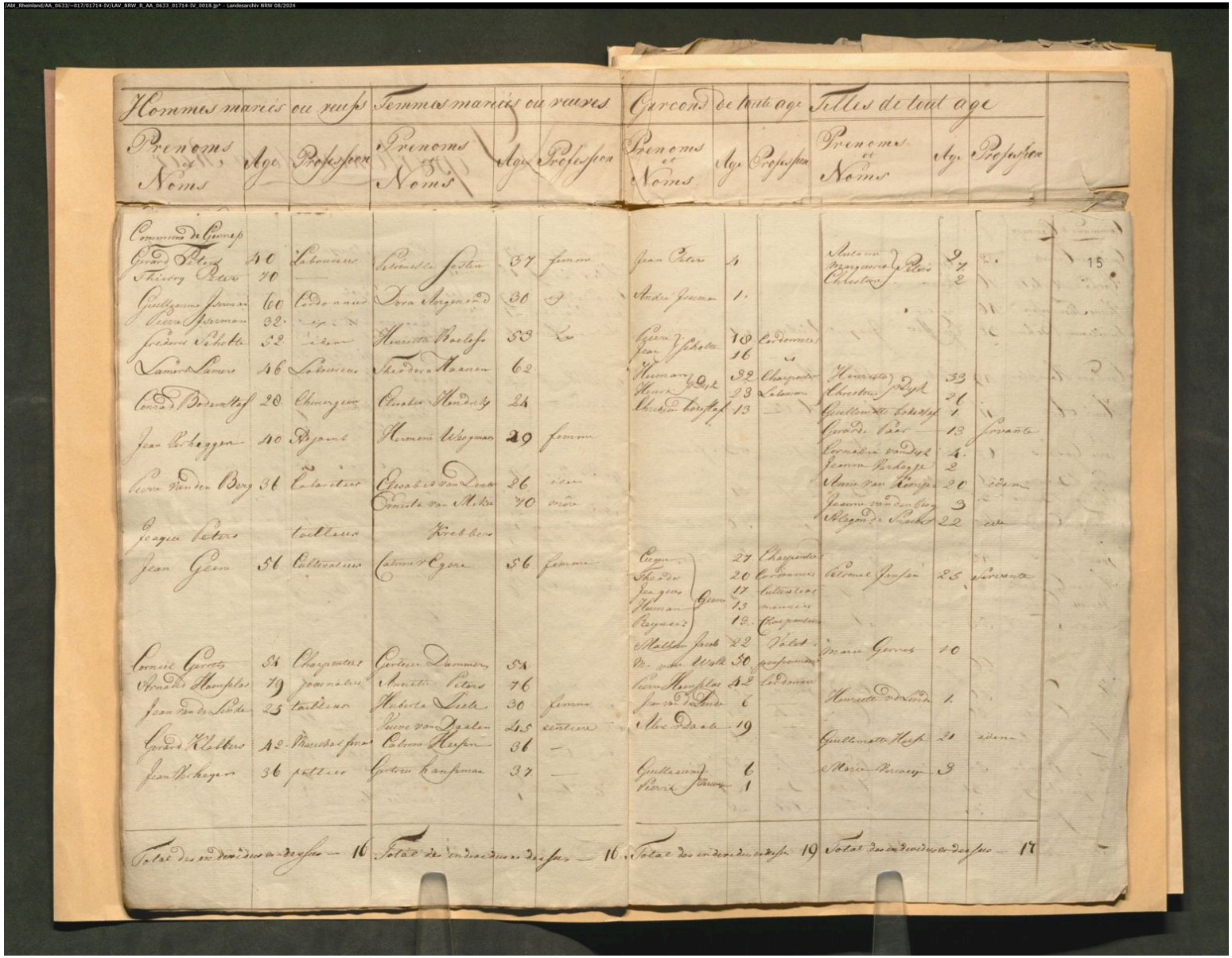
Het testament van Joannes en Erken uit 1787 noemt hun zoon Johann. De doop en de inwonerlijst bevestigen het gezin Van den Berg–Vierboom. De ouders van kuiper Jean staan in die inschrijvingen niet vermeld. Zijn identificatie met de in 1763 in Ottersum gedoopte zoon blijft een afzonderlijke onderzoeksvraag.

Testament van 3 maart 1787 · eerdere bronlezing

Pierre, Elisabeth en Ernesta

Herbergier · zijn vrouw · moeder · Jeanne in de meisjeskolom

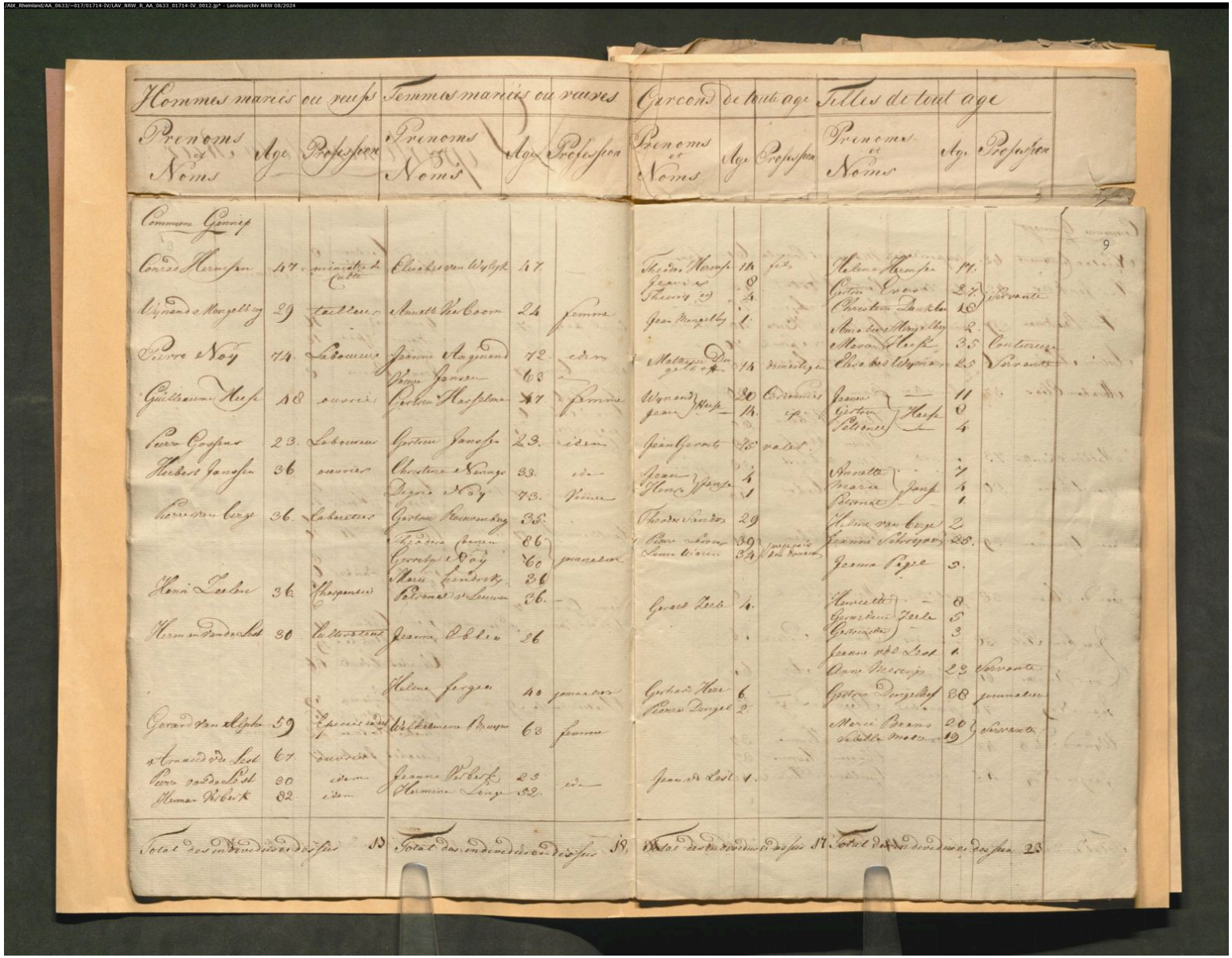
Landesarchiv NRW, Abteilung Rheinland · AA 0633/01714-IV · scan 18 · open origineel



De tweede Pierre, eveneens 36 jaar

Pierre van Berge · laboureur · bij Gertrude

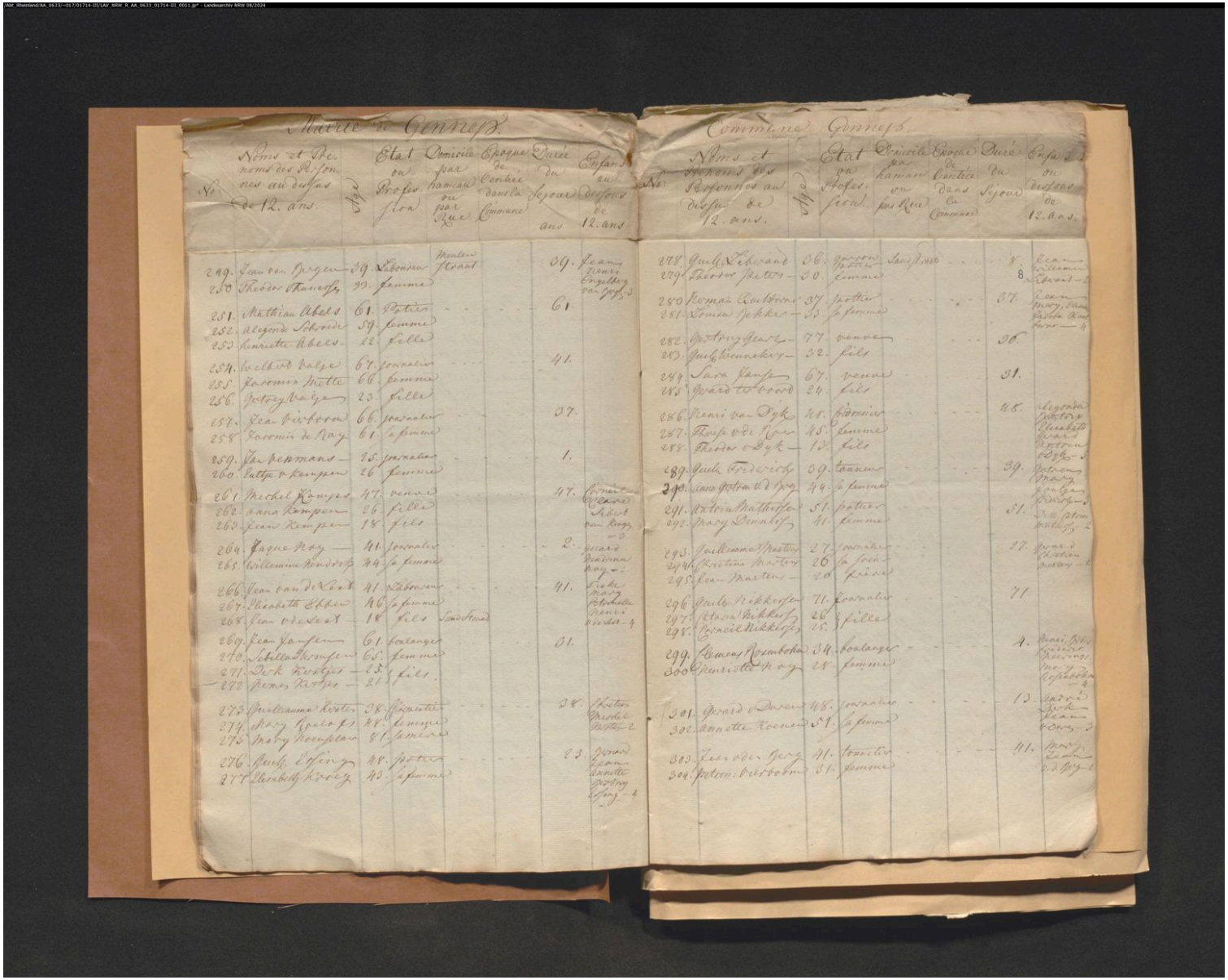
Landesarchiv NRW, Abteilung Rheinland · AA 0633/01714-IV · scan 12 · open origineel



Jean en Petronella aan het einde van het blad

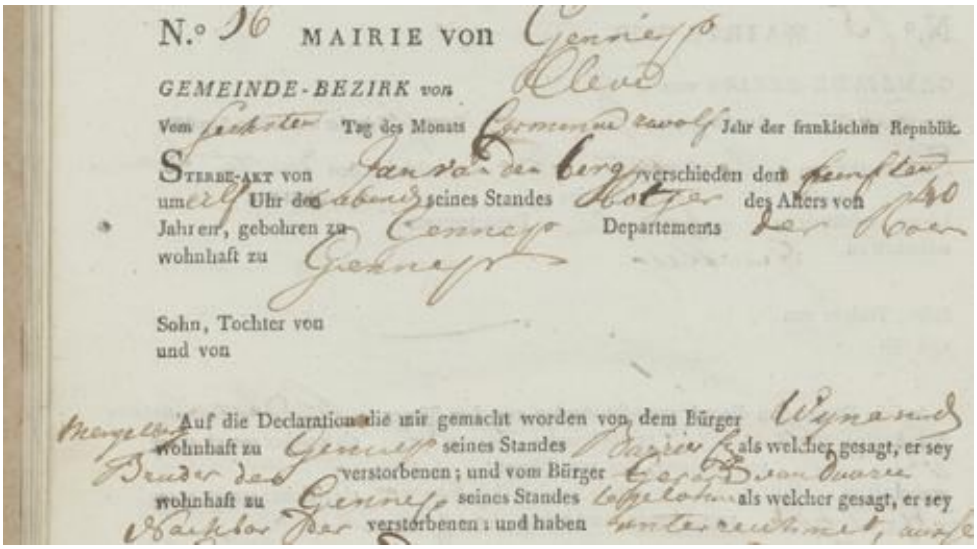
Rechterblad, persoonsnummers 303 en 304 · volledige opname

Landesarchiv NRW, Abteilung Rheinland · AA 0633/01714-III · scan 11 · open origineel



Twee akten uit 1804

Historisch Centrum Limburg · Burgerlijke Stand Gennep, 12.028/2



N.° 16 MAIRIE von Gennep

GEMEINDE-BEZIRK von Cleve

Vom sechsten Tag des Monats Germinal zwölf Jahr der fränkischen Republik.

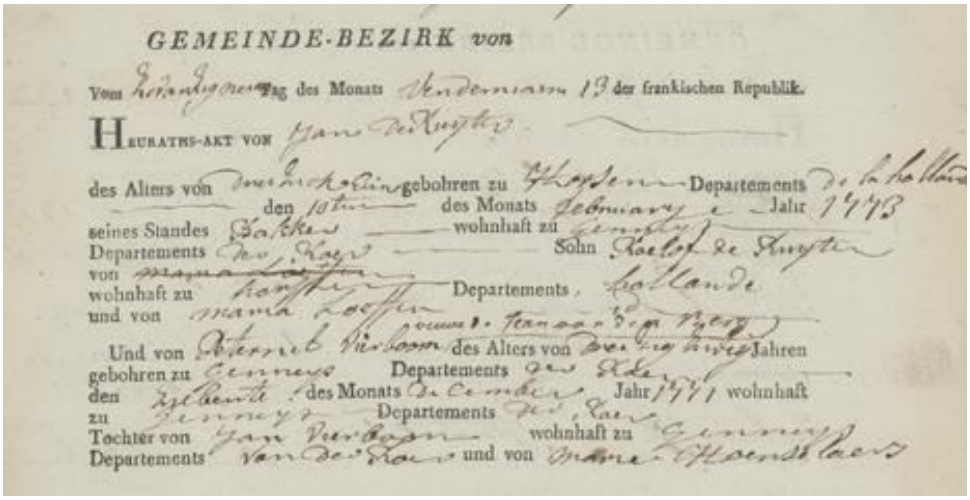
STERBE-AKT von Jan van den Berg verschieden den fünften um eilf Uhr des Abends seines Standes Ackerer des Alters von 40 Jahren, gebohren zu Gennep Departements de Roer wohnhaft zu Gennep

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger Wijnand Mengelberg wohnhaft zu Gennep seines Standes Bauer als welcher gesagt, er sey Bruder des verstorbenen; und vom Bürger Gerard Brouwers wohnhaft zu Gennep seines Standes Leinweber als welcher gesagt, er sey Schwager der verstorbenen: und haben unterzeichnet, wie

Akte 16, linkerkant van scan 89. In het bovenste deel staan de dag van aangifte (6 germinal), de sterfdag (5 germinal), de leeftijd en tweemaal Gennep. Daaronder staat de voornaam Wijnand. Zijn achternaam Mengelberg is links in de marge bijgeschreven en staat ook in zijn handtekening onderaan het volledige blad.

Open de volledige overlijdensakte van Jan



GEMEINDE-BEZIRK von

Vom Heidelberg Tag des Monats Vendemiaire 13 der fränkischen Republik.

HEURATHS-AKT VON Jan de Ruyter

des Alters von neunundzwanzig gebohren zu Rhoden Departements de la Hollande
den 18ten des Monats February Jahr 1773
seines Standes Bakker wohnhaft zu Gennep
Departements de Roer Sohn Robert de Ruyter
von Maria Kaspers
wohnhaft zu Rhoden Departements Hollande
und von Maria Kaspers
Witwe Jan van den Berg

Und von Petronella Verboom des Alters von zwey und zwanzig Jahren
gebohren zu Gennep Departements de Roer
den zehnten des Monats December Jahr 1771 wohnhaft
zu Gennep Departements de Roer
Tochter von Jan Verboom wohnhaft zu Gennep
Departements van de Roer und von Andre Hoenselaers

Huwelijksakte 2, links op scan 164. Tussen de regels van bruidegom en bruid staat de toevoeging over de weduwe van Jan van den Berg. In de naamtafel op scan 167 is bij De Ruyter het dagnummer 29 als “29ste” aangegeven.

Open de volledige huwelijksakte van Petronella en Jan de Ruyter

Kalendertabel · Archives départementales du Gard, jaren XII en XIII

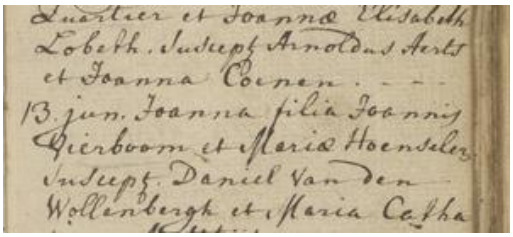
De twee zussen Vierboom

Gennepse kerkboeken en geboorteakte 33 · De familie rond de aangever



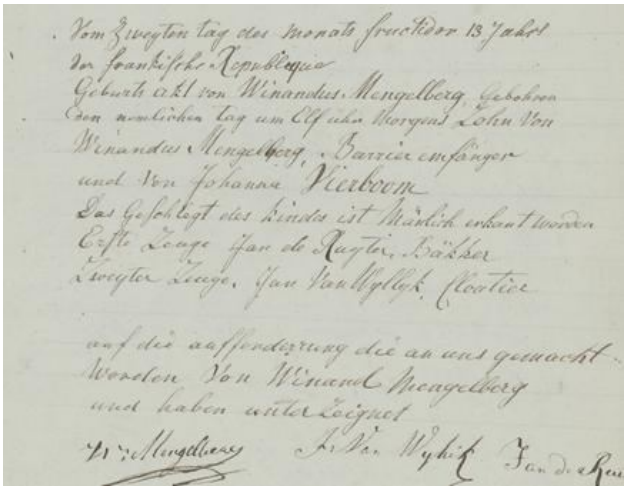
Petronilla, geboren op 7 en gedoopt op 8 december 1771. Haar ouders zijn Joannes Vierboom en Maria Hoenselaer. Bovenaan het linkerblad.

HCL, 11.01/422 · scan 34



Op 13 juni 1777 staat Joanna als dochter van Joannes Vierboom en Maria Hoenselers ingeschreven. Rechterblad, onderaan.

HCL, 11.01/422 · scan 43

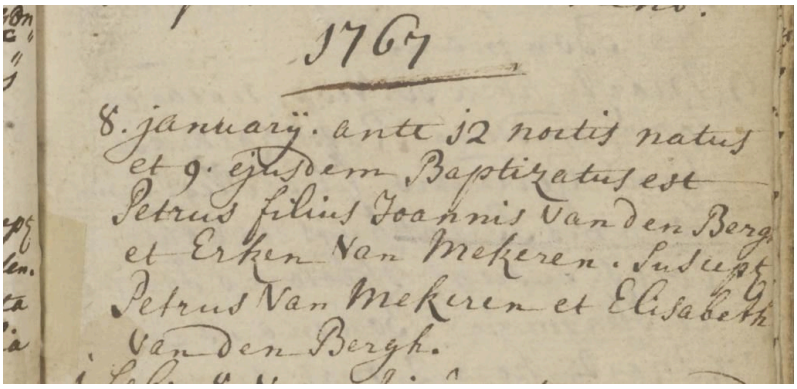


Gennep, geboorteakte 33, 2 fructidor XIII (20 augustus 1805). Rechts staan Winandus Mengelberg, Barbier en Chirurgien, Johanna Vierboom en als eerste getuige Jan de Ruyter, bakker. Mengelberg en De Ruyter ondertekenden beiden. Het beroep van Mengelberg sluit aan op de aangifte van Jans overlijden.

HCL, 12.028/2 · scan 135

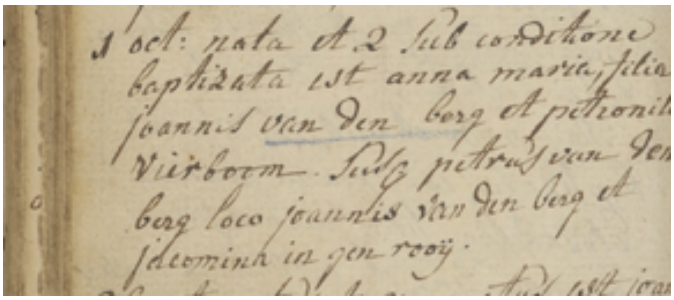
Erken, haar zoon en zijn kinderen

Drie generaties in Gennep · Oorspronkelijke kerkboeken en overlijdensakten


1767
8. januarij. ante 12 noctis natus
et 9. ejusdem Baptizatus est
Petrus filius Joannis Van den Berg
et Erken Van Mekeren. Susc.
Petrus Van Mekeren et Elisabeth
Van den Bergh.

Petrus, geboren 8 januari en gedoopt 9 januari 1767. De pastoor noemt zijn ouders Joannes van den Berg en Erken van Mekeren. Doopgetuigen waren Petrus van Mekeren en Elisabeth van den Bergh.

HCL, 11.01/422 · originele doop van Petrus, scan 25


1 oct: nata h. 2 sub conditione
baptizata est anna maria, filia
Joannis van den berg et petronil
Vierboom. Susc. petrus van den
berg loco joannis van den berg et
ideoninh in gen rooij.

Anna Maria, dochter van Joannes van den Berg en Petronilla Vierboom, geboren 1 en onder voorwaarde gedoopt 2 oktober 1797. Petrus trad op namens Joannes. De akte geeft de verwantschap van deze getuigen tot het kind niet aan.

HCL, 11.01/422 · originele doop van Anna Maria, scan 66

Twee aangiften door herbergier Peter

Bij het overlijden van Hendrina Christina op 1 vendémiaire XIII (23 september 1804) heet herbergier Peter de vader. Elisabeth van Dinte staat als moeder vermeld. Bij het overlijden van Erken, geboren te Ottersum, op 1 frimaire XIII (22 november 1804) heet Peter haar zoon. In beide akten treedt ook een Gennepse bakker Van Bergen als buur op. Geen van beide bladen geeft een adres. Bij de geboorteaangifte van Hendrina Christina in 1802 staan Peter en Elisabeth eveneens samen genoemd.

HCL, 12.028/2 · geboorte Hendrina Christina, nr. 11, scan 26

Overlijden Hendrina Christina · jaar XIII, nr. 1, scan 142

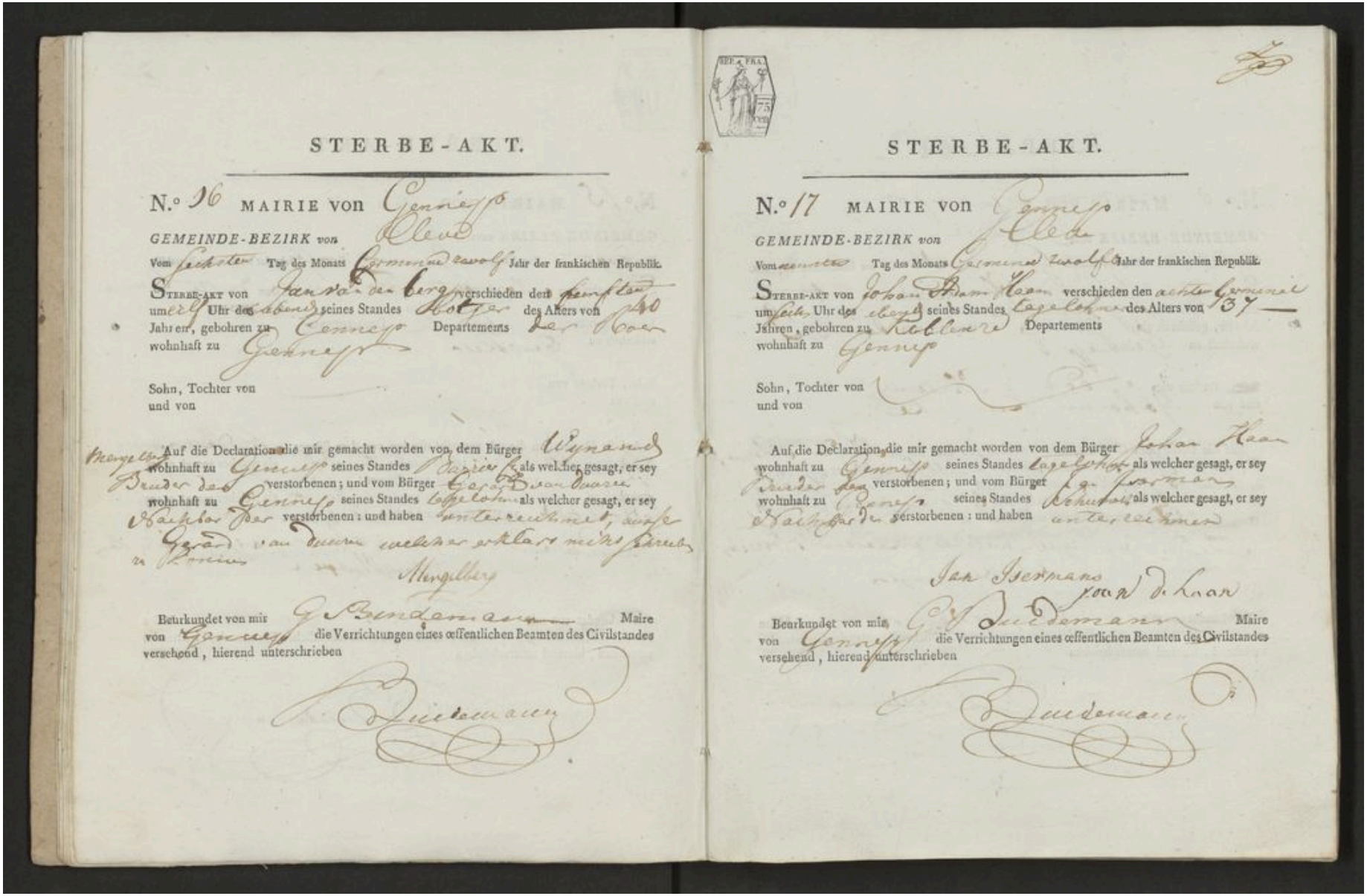
Overlijden Erken · jaar XIII, nr. 6, scan 145

Voor de eigendomsgeschiedenis blijft inschrijving 310 de aangewezen bron. Voor de afstamming van de kuiper hebben een huwelijksinschrijving met Petronella of de huwelijksbijlagen van hun Rotterdamse zoon Willem voorrang. De ouders van de oudere Peter, echtgenoot van Anna Wolters, blijven onbewezen. Maaseik 1693 en Weeze 1684 blijven afzonderlijke kandidaten.

Het overlijden van Jan van den Berg

Linkerblad · akte 16 · 6 germinal XII

Historisch Centrum Limburg · Burgerlijke Stand Gennep, 12.028/2 · scan 89



STERBE-AKT.

N.° 16 MAIRIE von Gennep

GEMEINDE-BEZIRK von Cleve

Vom sechsten Tag des Monats Germinal zwölf Jahr der frankischen Republik.

Sterbe-akt von Jan van den Berg verschieden den gestern um zwölf Uhr des Abends seines Standes Koetzier des Alters von 40 Jahren, gebohren zu Gennep Departements de Roer wohnhaft zu Gennep

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger Wynand Arnoldus wohnhaft zu Gennep seines Standes Koetzier als welcher gesagt, er sey Broeder des verstorbenen; und vom Bürger Gerardus van Boxtel wohnhaft zu Gennep seines Standes Koetzier als welcher gesagt, er sey Naaste Buur der verstorbenen: und haben unterteekend, zoo Gerard van Boxtel als meede erklaar niets gelezen te konnen

Mengelberg

Beurkundet von mir G. Bendeman Maire von Gennep die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, hierend unterschrieben

G. Bendeman

STERBE-AKT.

N.° 17 MAIRIE von Gennep

GEMEINDE-BEZIRK von Cleve

Vom eilften Tag des Monats Germinal zwölf Jahr der frankischen Republik.

Sterbe-akt von Johan Willem Haen verschieden den achten Germinal um zehn Uhr des Abends seines Standes tagelooner des Alters von 37 — Jahren, gebohren zu Koblenz Departements wohnhaft zu Gennep

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger Johan Haen wohnhaft zu Gennep seines Standes tagelooner als welcher gesagt, er sey Broeder des verstorbenen; und vom Bürger Jan Isermans wohnhaft zu Gennep seines Standes schuitvaart als welcher gesagt, er sey Naaste Buur der verstorbenen: und haben unterteekend

Jan Isermans
voor de Haen

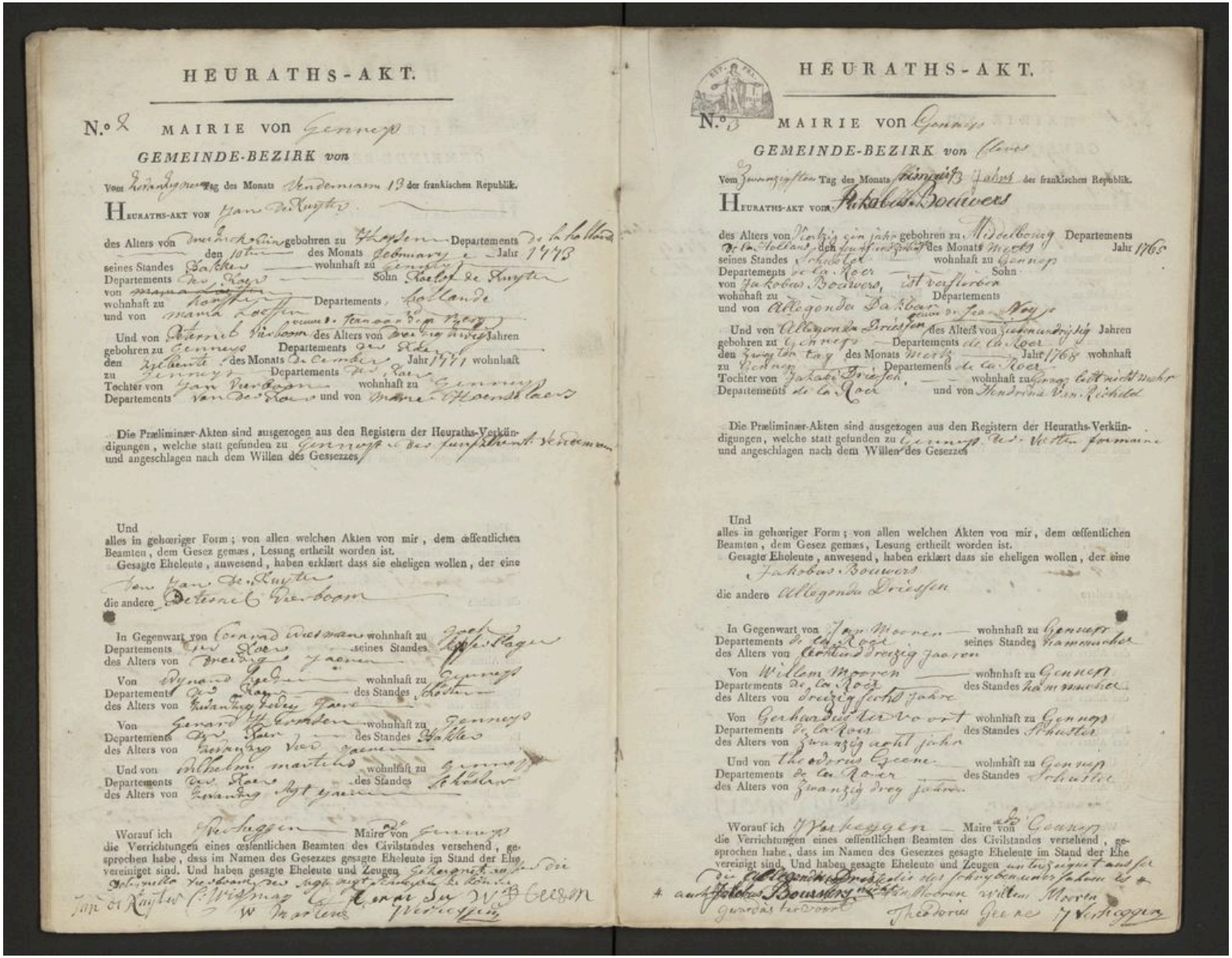
Beurkundet von mir G. Bendeman Maire von Gennep die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, hierend unterschrieben

G. Bendeman

Het tweede huwelijk van Petronella

Linkerblad · akte 2 · 29 vendémiaire XIII

Historisch Centrum Limburg · Burgerlijke Stand Gennep, 12.028/2 · scan 164



HEURATHS-AKT.

N.° 2 MAIRIE von Gennep

GEMEINDE-BEZIRK von

Vom Zwanzigsten Tag des Monats Vendemiaire 13 der frankischen Republik.

Heuraths-akt von Jan de Kuyter

des Alters von dreizig ein gebohren zu Thessen Departements de la hollande den 10ten des Monats February Jahr 1773 seines Standes Bakker wohnhaft zu Gennep Departements der Roer Sohn Roelof de Kuyter von [illegible] wohnhaft zu Kuyter Departements hollande und von Maria Loessen

Und von Peternel Vierboom des Alters von [illegible] Jahren gebohren zu Gennep Departements der Roer den Zwelfte des Monats December Jahr 1771 wohnhaft zu Gennep Departements der Roer Tochter von Jan Vierboom wohnhaft zu Gennep Departements van der Roer und von Marie Hoendelaers

Die Præliminær-Akten sind ausgezogen aus den Registern der Heuraths-Verkündigungen, welche statt gefunden zu Gennep der funfzehent Vendemiaire und angeschlagen nach dem Willen des Gessezzes

Und alles in gehœriger Form; von allen welchen Akten von mir, dem œffentlichen Beamten, dem Gesez gemæs, Lesung ertheilt worden ist.

Gesagte Eheleute, anwesend, haben erklært dass sie eheligen wollen, der eine Jan de Kuyter die andere Peternel Vierboom

In Gegenwart von Conrad Wiesman wohnhaft zu Goch Departements der Roer seines Standes Kopfschlager des Alters von dreizig jaeren

Von Wynand Geeden wohnhaft zu Gennep Departements der Roer des Standes Schuster des Alters von Zwanzig dreij jaere

Von Gerard Hermsen wohnhaft zu Gennep Departements der Roer des Standes Bakker des Alters von Zwanzig vier jaeren

Und von Wilhelm Martens wohnhaft zu Gennep Departements der Roer des Standes Schuster des Alters von Zwanzig sigt jaeren

Worauf ich Verheggen Maire von Gennep die Verrichtungen eines œffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, gesprochen habe, dass im Namen des Gesezzes gesagte Eheleute im Stand der Ehe vereiniget sind. Und haben gesagte Eheleute und Zeugen Gezeigneth aus der die Petronella Vierboom des sagte nicht Schreiben zu können

Jan de Kuyter C. Wiesman Gerard Hermsen W. Martens Verheggen

HEURATHS-AKT.

N.° 3 MAIRIE von Gennep

GEMEINDE-BEZIRK von Cleves

Vom Zwanzigsten Tag des Monats Frimaire 13 Jahrs der frankischen Republik.

Heuraths-akt vom Jakobus Bouwers

des Alters von Vierzig ein jahr gebohren zu Middelbourg Departements de la Hollande den fünfundzwanzigsten des Monats Mertz Jahr 1765 seines Standes Schuster wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer Sohn von Jakobus Bouwers, ist verstorben wohnhaft zu Departements und von Allegonda Dakbar

Und von Allegonda Driessen des Alters von Siebenundzwanzig Jahren gebohren zu Gennep Departements de la Roer den Zwigten tag des Monats Mertz Jahr 1768 wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer Tochter von Jakobi Driessen wohnhaft zu Gennep lebt nicht mehr Departements de la Roer und von Hendrina Van Richeld

Die Præliminær-Akten sind ausgezogen aus den Registern der Heuraths-Verkündigungen, welche statt gefunden zu Gennep der vierten formaire und angeschlagen nach dem Willen des Gesezzes

Und alles in gehœriger Form; von allen welchen Akten von mir, dem œffentlichen Beamten, dem Gesez gemæs, Lesung ertheilt worden ist.

Gesagte Eheleute, anwesend, haben erklært dass sie eheligen wollen, der eine Jakobus Bouwers die andere Allegonda Driessen

In Gegenwart von Jan Mooren wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer seines Standes Hammacher des Alters von Achtunddreizig jaeren

Von Willem Mooren wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer des Standes Hammacher des Alters von dreizig sechs jahre

Von Gerhardus ter Voort wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer des Standes Schuster des Alters von Zwanzig acht jahr

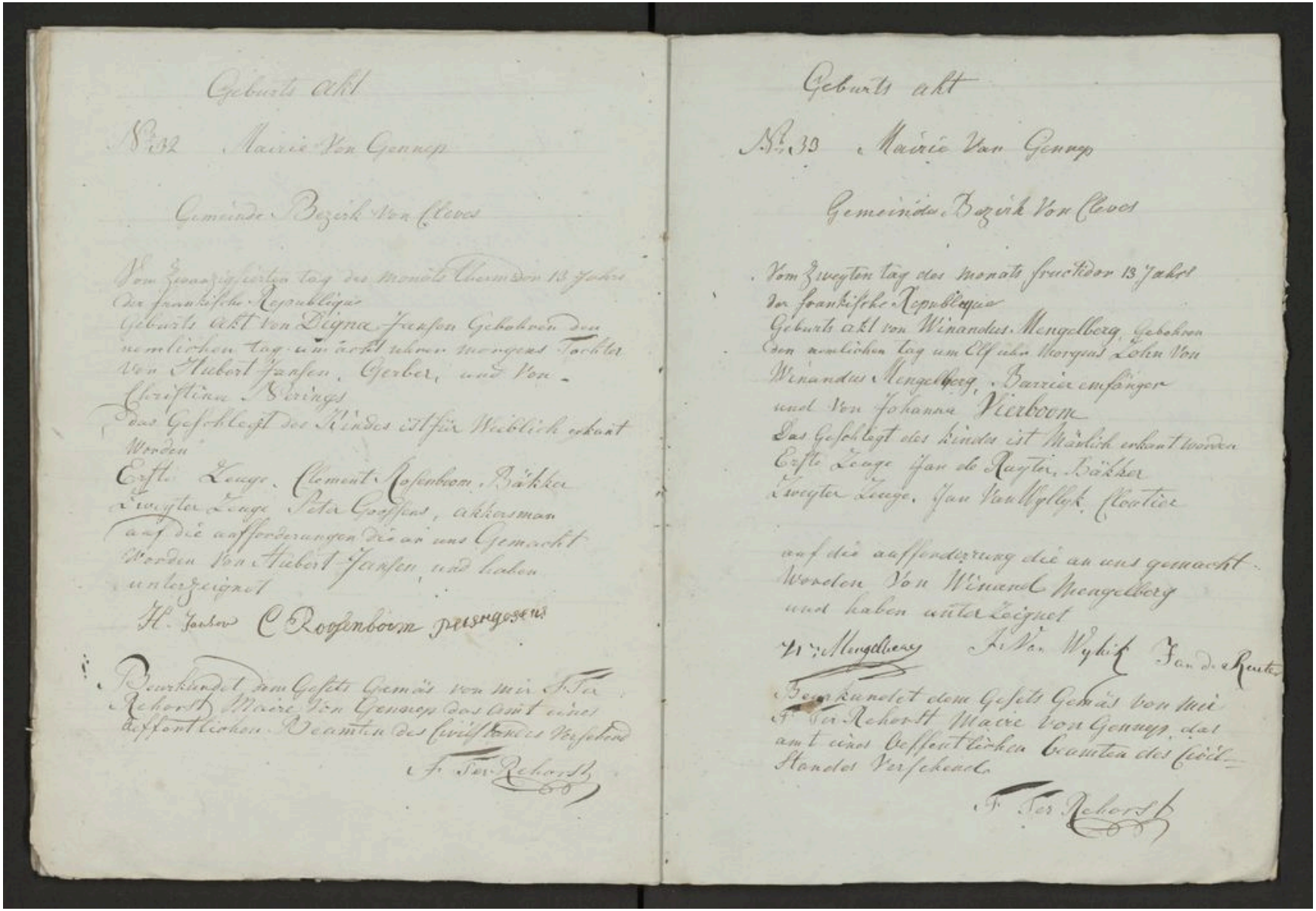
Und von Theodorus Geene wohnhaft zu Gennep Departements de la Roer des Standes Schuster des Alters von Zwanzig drey jahre

Worauf ich Verheggen Maire von Gennep die Verrichtungen eines œffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, gesprochen habe, dass im Namen des Gesezzes gesagte Eheleute im Stand der Ehe vereinigt sind. Und haben gesagte Eheleute und Zeugen unterzeiget aus der die Allegonda Driessen die des schrybenden unerfahren ist * auch Jakobus Bouwers nicht Jan Mooren Willem Mooren Gerardus ter Voort Theodorus Geene Verheggen

Mengelberg, Vierboom en De Ruyter

Rechterblad · geboorteakte 33 · 2 fructidor XIII

Historisch Centrum Limburg · Burgerlijke Stand Gennep, 12.028/2 · scan 135



Geburts akt

No. 32 Mairie Von Gennep

Gemeinde Bezirk Von Cleves

Vom Zwanzigsierten tag des monats thermidor 13 Jahrs der frankische Republique
Geburts akt von Digna Jansen Gebohren den nemlichen tag um acht uhren morgens Tochter von Hubert Jansen, Gerber, und von Christina Nerings
das Geschlegt des Kindes ist für Weiblich erkant worden
Erste Zeuge, Clement Rosenboom, Bäkker
Zweyter Zeuge Peter Goossens, akkersman
auf die aufforderungen die an uns Gemacht worden von Hubert Jansen, und haben unterzeignet

H. Jansen C Roosenboom Petergosens

Beurkundet dem Gesets Gemäs von mir F. Ter Rehorst Maire von Gennep das amt eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes versehend

F. Ter Rehorst

Geburts akt

No. 33 Mairie Van Gennep

Gemeinde Bezirk Von Cleves

Vom Zweyten tag des monats fructidor 13 Jahrs der frankische Republique
Geburts akt von Winandus Mengelberg, Gebohren den nemlichen tag um Elf uhr morgens Sohn von Winandus Mengelberg, Barrier emfänger und von Johanna Vierboom
Das Geschlegt des kindes ist Männlich erkant worden
Erste Zeuge Jan de Ruyter, Bäkker
Zweyter Zeuge, Jan Van Wyllyk, Cloutier

auf die aufforderung die an uns gemacht worden von Winand Mengelberg und haben unterzeignet

W. Mengelberg J. Van Wyhik Jan de Ruyter

Beurkundet dem Gesets Gemäs von mir F. Ter Rehorst Maire von Gennep, das amt eines oeffentlichen beamten des Civil-Standes versehend

F. Ter Rehorst